

StenoClient

real-time TV captioning with WinCAPS using Stenography

- **Rapid** - The SysMedia **StenoClient** software has been designed specifically for real-time captioning for live television programmes. It translates with minimum delay: as soon as a new translation is unambiguous it is added to the output.
- **Flexible** - The system supports multiple dictionaries, allowing special topics to be loaded/unloaded at will. In order to minimise disruption caused by un-translates, users can define phonetic fall-backs to un-translated strokes.
- **Intelligent** - In order to save users having to define spellings for words with prefixes and suffixes, the system uses configurable spelling rules and automatically corrects the spellings of prefixed / suffixed words.
- **Configurable** - Users can set up personal preferences for system control from the Steno keyboard for options including stroke deletion, letter case control, online dictionary entry definition and subtitling system control.
- **Powerful** - Dictionary view can be sorted and searched by letter or stroke; entries can be moved between dictionaries; dictionaries can be merged; contents can be written to text file with/without strokes; various imports supported.
- **Multi-User** - User preferences and settings are saved and reapplied at the next logon, thus allowing multiple easy access via the same client. Clear icons and a straightforward user interface make the system easy to operate.



Images courtesy Stenograph LLC

Real-Time and Off-Line Captioning Experts

Remote Captioner - for home based Stenographers, *StenoClient* is bundled with a limited real-time version of *WinCAPS* (SysMedia's leading multi-purpose TV captioning software).

Plug-in to a broadcaster's Line 21 or teletext encoder using a standard modem line or via the Internet; prepare using a data feed of scripted content if one is available then listen to programme audio over a telephone line or off-air from your own television set.

WinCAPS is at the leading edge of captioning technology for off-line use and DVD subtitles as well as in the exacting field of live programme output. It's a genuine labour saver allowing the user to concentrate on typing while providing quality, automated output with excellent readability.

Speech recognition tools, automatic newsroom system interfaces, text-to-subtitle conversion and on-air timing rules have significantly improved quality and reduced transmission delays for viewers as well as reducing costs for broadcasters.

StenoClient works with **WinCAPS** (SysMedia's leading TV and DVD captioning/subtitling software) to produce real-time captions for live TV programmes using American Line21 Closed Captioning, European/Asian Teletext or Open-Caption techniques. The **StenoClient** software works with any standard *Stentura* device and any modern Windows PC. Dictionaries can be imported from various common formats making it easy to transfer from your current package.

WinCAPS includes protocols for various broadcast output devices (e.g. encoders, subtitle inserters, caption generators) that can generally be driven from remote locations. Prepared text saved in **WinCAPS** from a previous session or imported from a script or downloaded from a newsroom system can also be cued out using the Stenograph device.

